

Prot. n.14316-I/7, Rep. Albo Ufficiale di Ateneo n.208-2011, del 06.10.2011



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI BARI  
ALDO MORO



UNIVERSITÀ  
DEL SALENTO

**PROGRAMMA PER L'APPRENDIMENTO PERMANENTE  
PROGRAMMA SETTORIALE LEONARDO DA VINCI  
AZIONE MOBILITÀ**

**Progetto n. LLP-LdV-PLM-11-IT-044  
"SOUTHERN UNIVERSITIES FOR TRAINING  
HARMONIZATION"  
(SOUTH)**

**Bando di concorso  
per l'assegnazione di n. 105 borse di mobilità finanziate nel quadro del  
Programma settoriale LLP/Leonardo da Vinci  
per la realizzazione di tirocini formativi all'estero  
di 16 settimane rivolti a laureati**

## Art. 1 - Disposizioni generali

### Il Programma settoriale Leonardo da Vinci

Il Programma settoriale Leonardo da Vinci è inserito nell'ambito del più ampio Programma per l'Apprendimento Permanente 2007 - 2013, istituito con Decisione del 15.11.2006 (n. 1720/2006/CE) e, tra gli altri obiettivi, mira a sostenere coloro che partecipano ad attività di formazione e formazione continua nell'acquisizione e utilizzo di conoscenze, competenze e qualifiche per facilitare lo sviluppo personale, l'occupabilità e la partecipazione al mercato del lavoro europeo. Esso si propone di sviluppare, attraverso la cooperazione transnazionale, la qualità, l'innovazione e la dimensione europea nei sistemi e nelle prassi nel settore di formazione professionale, contribuendo, così, alla promozione di un'Europa della conoscenza.

### Il progetto "Southern Universities for Training Harmonization" (SOUTH)

L'Università degli Studi di Foggia, Ente promotore e coordinatore del Progetto "Southern Universities for Training Harmonization" presentato in partenariato con:

- Politecnico di Bari
- Università degli Studi di Bari Aldo Moro
- Università degli Studi della Basilicata
- Università del Salento

mette a disposizione in totale n. **105 borse di mobilità**, così ripartite:

- Università di Foggia: n. 30 borse
- Politecnico di Bari: n. 20 borse
- Università di Bari: n. 23 borse
- Università della Basilicata: n. 12 borse
- Università del Salento: n. 20 borse.

Il progetto prevede il finanziamento di borse di mobilità, riservate a laureati presso le università partner, finalizzate a tirocini formativi presso imprese situate negli altri Stati membri dell'UE. Per **tirocinio** s'intende un periodo di formazione professionale che un beneficiario svolge presso imprese con le quali l'Università di Foggia ha instaurato un partenariato. E' tuttavia possibile che un candidato individui personalmente l'azienda dove intende effettuare il tirocinio (si veda art. 2).

### L'impresa

Per **impresa** si intende: "*qualsiasi impresa del settore pubblico o privato, indipendentemente dalle dimensioni, dallo status giuridico o dal settore economico nel quale opera, nonché ogni tipo di attività economica, compresa l'economia sociale*".

Non possono essere considerati enti di accoglienza:

- le Istituzioni europee nonché gli organismi che gestiscono programmi comunitari, al fine di evitare possibili conflitti di interessi;

- le rappresentanze dei *paesi di appartenenza dei beneficiari*, come ad esempio ambasciate, consolati, ecc. a causa del requisito della transnazionalità.

### **Art. 2 - Paesi di destinazione**

Il tirocinio, che darà l'opportunità di mettere in pratica le conoscenze teoriche lavorando in un'impresa all'estero, verrà realizzato in uno degli organismi partner del progetto. Il partenariato internazionale potrà essere ampliato durante la realizzazione del progetto. Le destinazioni ed i posti disponibili attualmente sono i seguenti:

<b>PAESE DI DESTINAZIONE</b>	<b>POSTI DISPONIBILI</b>
Belgio	6
Finlandia	3
Francia	8
Germania	5
Grecia	5
Spagna	39
Inghilterra	13
Romania	8
Olanda	6
Portogallo	8
Irlanda	4

Potranno essere ammessi a partecipare, previa presentazione di una lettera formale di accettazione da parte dell'ente in cui intendono effettuare il tirocinio, anche i candidati che intendano recarsi in un Paese differente da quelli indicati nella tabella. In tal caso, i candidati saranno ammessi in graduatoria ma l'attribuzione della borsa, e quindi la realizzazione del tirocinio, sarà subordinata all'effettiva disponibilità dei nuovi organismi di accoglienza nonché all'autorizzazione formale dell'ampliamento del partenariato da parte dell'Agenzia Nazionale LLP.

### **Art. 3 - Il tirocinio**

I tirocinanti devono realizzare il tirocinio nel periodo compreso tra febbraio 2012 e marzo 2013, compatibilmente con la disponibilità di accoglienza degli enti ospitanti.

Durata del tirocinio: **16 settimane**

Tutti i tirocini dovranno concludersi entro e non oltre il **31 marzo 2013** e le spese relative alla borsa di mobilità non saranno eleggibili oltre tale data.

### **Art. 4 - La borsa di mobilità**

La borsa di mobilità è intesa quale contributo alle spese di vitto, alloggio e viaggio. Per le destinazioni previste dal presente bando, gli importi per Paese sono i seguenti:

<b>PAESE</b>	<b>CONTRIBUTO TOTALE SPETTANTE</b>
Belgio	€ 3.200,00
Finlandia	€ 4.018,61

Francia	€ 3.800,00
Germania	€ 3.200,00
Grecia	€ 3.200,00
Spagna	€ 3.300,00
Inghilterra	€ 4.200,00
Romania	€ 2.500,00
Olanda	€ 3.600,00
Portogallo	€ 3.000,00
Irlanda	€ 4.000,00

Il contributo sarà erogato in due rate: la prima rata, pari all' 80% dell'importo totale, verrà versata entro 45 giorni dall'inizio del tirocinio; la seconda sarà erogata entro 45 giorni dalla fine del tirocinio, previa presentazione della documentazione necessaria.

La borsa di mobilità è soggetta a tassazione secondo la normativa vigente. È assimilata a reddito da lavoro dipendente e, pertanto, imponibile IRPEF e IRAP. L'Università di Foggia provvederà a far pervenire a ciascun tirocinante il CUD relativo alle somme percepite come partecipante al Progetto.

#### **Art. 5 - Preparazione linguistico - culturale**

Il progetto prevede la partecipazione **obbligatoria** di tutti i beneficiari a corsi di preparazione linguistico - culturale di un minimo di 25 ore.

I corsi potranno essere organizzati presso ciascuna Università partner o autonomamente dal beneficiario nel paese ospitante, previa intesa con il referente dell'Università di appartenenza.

E' previsto un contributo massimo di € 250,00 esclusivamente per corsi frequentati nel Paese ospitante. In tal caso il contributo sarà erogato al candidato al termine del tirocinio, previa presentazione dell'apposita documentazione di spesa.

#### **Art. 6 - Coperture assicurative**

L'Università degli Studi di Foggia, in qualità di Ente coordinatore, provvederà alla copertura assicurativa dei beneficiari contro infortuni e responsabilità civile.

Ogni beneficiario dovrà provvedere alla copertura sanitaria: si ricorda che il candidato in possesso della Tessera Sanitaria ha automaticamente diritto alle prestazioni del Servizio Sanitario Nazionale in tutti i Paesi U.E.

(per informazioni: [www.sistemats.it](http://www.sistemats.it), La Tessera all'estero/TEAM)

#### **Art. 7 - Requisiti di ammissione**

- Avere conseguito la laurea presso una delle Università partner del progetto SOUTH **da non più di 12 mesi alla data di scadenza del presente bando** (ai sensi dell'art. 11 della Legge n. 148/2011). Lo stesso costituisce requisito necessario ai fini della partecipazione sia per cittadini comunitari sia per cittadini di paesi terzi, che siano o meno residenti in Italia o in un altro stato U.E.;
- non essere iscritto/a a nessun corso di laurea, a Scuole di Specializzazione universitarie, a corsi universitari di Master o Dottorato di ricerca al momento della presentazione della candidatura e sino alla conclusione del tirocinio;

- non essere residenti o cittadini del Paese in cui si intende compiere il tirocinio;
- non aver superato il 35° anno di età alla data di scadenza del presente bando;
- non intrattenere un rapporto di lavoro dipendente o continuativo (per un periodo superiore a 6 mesi) al momento della presentazione della domanda e durante la realizzazione del tirocinio. Le collaborazioni coordinate e continuative e le collaborazioni a progetto non sono considerate rapporti di lavoro dipendente;
- non usufruire di altri contributi erogati su fondi dell'UE nello stesso anno di finanziamento della borsa Leonardo da Vinci.
- avere una buona conoscenza della lingua del Paese nel quale si intende effettuare lo stage ovvero della lingua inglese in quanto lingua veicolare; tale conoscenza potrà essere dimostrata mediante una delle seguenti attestazioni:
  - certificato rilasciato da una scuola riconosciuta a livello nazionale che attesti il superamento di un esame finale per un corso di lingua di livello almeno intermedio;
  - superamento di almeno un esame di lingua presso l'Università di appartenenza ;
  - soggiorno all'estero per un periodo di almeno tre mesi consecutivi (solo in presenza di effettiva documentazione che attesti tale soggiorno all'estero).

Costituiscono titolo preferenziale le seguenti certificazioni:

Lingua inglese:

- TOEFL
- Cambridge First Certificate / Advanced/Proficiency
- IELTS
- ISE (Trinity College London)

Lingua francese:

- DELF
- DALF

Lingua tedesca:

- Zertifikat Deutsch (ZD)/Zentrale Mittelstufenprüfung (ZMP)/Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP)

Lingua spagnola:

- DELE

In mancanza di una delle attestazioni suddette, il candidato dovrà sostenere un colloquio (inglese, francese, spagnolo, tedesco) teso ad accertarne il livello di competenza linguistica.

### **Art. 8 - Termini per la presentazione della domanda e relativa documentazione**

Ogni candidato potrà presentare una sola domanda, pena l'esclusione, concorrendo ad una delle borse messe a disposizione dall'università presso la quale ha conseguito il titolo (vedi art. 1). La domanda, compilata secondo il modulo allegato (All. 1), disponibile presso

- Gli Uffici Relazioni Internazionali delle Università partner
- sul sito <http://www.leonardo.unifg.it>

dovrà essere presentata, entro e non oltre il 07.11.2011, con esclusione di qualsiasi altro mezzo, secondo una delle seguenti modalità:

- **a mano**, recandosi presso l'Università degli Studi di Foggia, Ufficio Protocollo, Palazzo Ateneo (piano terra), via A. Gramsci, 89/91 - Foggia, nei seguenti giorni ed orari: dal lunedì al venerdì, dalle ore 10.00 alle 12.00; il martedì e il giovedì, dalle ore 15.30 alle 17.30
- **a mezzo raccomandata** con avviso di ricevimento o tramite posta celere con avviso di ricevimento, indirizzata al Settore Relazioni Internazionali - Università degli Studi di Foggia - via A. Gramsci, 89/91 - 71122 - Foggia. In tal caso, la data di acquisizione delle domande è stabilita e comprovata dal timbro e data dell'ufficio postale accettante.

Non saranno accettate domande inviate via fax. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente o da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella richiesta, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

La domanda, in busta chiusa e unitamente alla documentazione richiesta, dovrà recare la dicitura:

“Partecipazione al bando di concorso Leonardo da Vinci “SOUTH” 2011-2013”.

Le domande di candidatura dovranno essere presentate unitamente alla seguente documentazione:

1. curriculum vitae dattiloscritto secondo il formato europeo (disponibile sul sito <http://www.leonardo.unifg.it> nella sezione Vuoi saperne di più/Modulistica), redatto in italiano e nella/e lingua/e del/dei Paese/i in cui s'intende effettuare il tirocinio o in una possibile lingua veicolare;
2. proposta di programma di tirocinio dattiloscritta (max 1 pagina) redatta in italiano e nella/e lingua/e del/dei Paese/i in cui s'intende effettuare il tirocinio o in una possibile lingua veicolare. Nel programma di tirocinio il borsista dovrà specificare:
  - le motivazioni per cui intende effettuare il tirocinio formativo;
  - aspetti particolarmente rilevanti del proprio curriculum;
  - gli esami sostenuti particolarmente qualificanti per il tirocinio che intende effettuare;
  - ogni altra considerazione che possa rendere il proprio curriculum interessante per l'azienda ospitante.

Il candidato può utilizzare il modulo per la proposta di programma di tirocinio (*covering letter*) disponibile sul sito [www.leonardo.unifg.it](http://www.leonardo.unifg.it) nella sezione *Vuoi saperne di più/Modulistica*.

3. certificato di laurea in carta semplice con l'elenco degli esami superati e le relative date (oppure autocertificazione degli esami sostenuti - vedi All. 2);
4. eventuale documentazione relativa a precedenti esperienze di studio o di lavoro all'estero purché inerenti al corso di studio seguito (non saranno prese in considerazione esperienze non documentate da certificazione);
5. eventuale certificazione comprovante la competenza linguistica;
6. fotocopia del documento d'identità in corso di validità e del codice fiscale.

**NON verranno prese in considerazione le domande la cui documentazione risulti incompleta.**

### **Art. 9 - Selezioni e graduatorie**

Le domande di candidatura verranno selezionate da un'apposita Commissione. Ai fini della formulazione della graduatoria dei vincitori e degli idonei le domande saranno valutate in base ai seguenti parametri:

- coerenza del progetto con la formazione accademica del candidato;
- motivazione e obiettivi;
- competenza linguistica;
- il Curriculum Vitae Europeo;
- voto di laurea;
- conoscenze informatiche certificate.

A parità di punteggio sarà data la precedenza al candidato di minore età.

Dopo la selezione dei candidati sarà elaborata la graduatoria generale di merito, che verrà affissa all'Albo ufficiale di tutte le università partner e pubblicata sul sito <http://www.leonardo.unifg.it> oltre che sui siti delle Università partner. Ogni università partner provvederà quindi ad attingere da tale graduatoria i propri beneficiari, in funzione del punteggio acquisito nonché del numero di borse disponibili per ciascun Ateneo. I candidati dovranno consultare il sito e prendere visione del documento di approvazione della graduatoria, o di eventuali altre comunicazioni, recanti le modalità e i termini previsti per l'accettazione o, eventualmente, la rinuncia alla borsa. Nessuna comunicazione ufficiale sarà inviata ai vincitori.

In caso di subentro di candidati idonei, essi saranno informati dai competenti uffici mediante comunicazione scritta. Nell'eventualità di borse non utilizzate dalle singole sedi partner per mancanza di idonei, si attingerà alla graduatoria generale in ordine di punteggio.

### **Art. 10 - Certificazione e riconoscimento**

Ad ogni tirocinante verrà rilasciato dall'ente ospitante il certificato di tirocinio, contenente le indicazioni sulle attività svolte, il periodo di tirocinio e il progetto di riferimento.

Il tirocinio sarà inoltre riconosciuto a livello europeo tramite il documento EUROPASS-Mobilità, nel rispetto delle disposizioni comunitarie in materia di trasparenza e riconoscimento dei percorsi di formazione all'estero ([www.europass-italia.it](http://www.europass-italia.it)).

### **Art. 11 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del contenuto normativo del decreto Legislativo 196/2003, l'Università si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato. Tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla realizzazione delle attività progettuali nel rispetto delle disposizioni vigenti.

### **Art.12 - Responsabile del procedimento**

É nominata, ai sensi degli artt. 4, 5 e 6 L. 07/08/1990 n. 241, quale responsabile del procedimento la dott.ssa Valeria Puccini, tel: +39 0881338371, Fax: +39 0881338545, e-mail: [v.puccini@unifg.it](mailto:v.puccini@unifg.it).

### **Art.13 - Informazioni**

Informazioni, FAQ e qualsiasi altra indicazione utile, sono disponibili sul sito <http://www.leonardo.unifg.it> e sui siti Internet delle Università partner o chiamando:

Università degli Studi di Foggia	Settore Relazioni Internazionali Dott.ssa Valeria Puccini Via Gramsci, 89/91 - 71122 Foggia Tel:0881 338371/343 – Fax: 0881 338545 e-mail: <a href="mailto:v.puccini@unifg.it">v.puccini@unifg.it</a> ; <a href="mailto:ma.ciavarella@unifg.it">ma.ciavarella@unifg.it</a> web site <a href="http://www.leonardo.unifg.it">www.leonardo.unifg.it</a>
Università degli Studi di Bari Aldo Moro	Area Relazioni Internazionali Dott. Francesco Tritto Piazza Umberto I - 70121 Bari Tel: 080 5718220/4516 - Fax: 080 5714463 e-mail: <a href="mailto:francesco.tritto@relint.uniba.it">francesco.tritto@relint.uniba.it</a> web site <a href="http://www.uniba.it">www.uniba.it</a>
Università degli Studi della Basilicata	Settore Relazioni Internazionali Dott.ssa Annalisa Anzalone Via N. Sauro, 85 – 85100 Potenza Tel: 0971 202158 - Fax: 0971 202197 e-mail: <a href="mailto:relint@unibas.it">relint@unibas.it</a> web site <a href="http://www.unibas.it">www.unibas.it</a>
Politecnico di Bari	Ufficio Relazioni Internazionali Dott.ssa Maria Fanelli Via Amendola, 126/b - 70126 Bari Tel: 080 5962525 - Fax: 080 5962580 e-mail: <a href="mailto:m.fanelli@poliba.it">m.fanelli@poliba.it</a> web site <a href="http://www.poliba.it">www.poliba.it</a>
Università del Salento	Ufficio Mobilità Internazionale Dott.ssa Tiziana Marotta Viale Gallipoli, 49 - 73100 Lecce Tel: 0832 293212 - Fax: 0832 293369 e-mail: <a href="mailto:tiziana.marotta@unisalento.it">tiziana.marotta@unisalento.it</a> web site <a href="http://www.unisalento.it">www.unisalento.it</a>

IL RETTORE  
(Prof. Giuliano Volpe)

#### ALLEGATI:

Allegato 1: domanda di partecipazione

Allegato 2: dichiarazione sostitutiva di certificazione.